



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 March 2023
Russian
Original: English

Семьдесят восьмая сессия

Пункты 139 и 140 первоначального перечня*

Предлагаемый бюджет по программам на 2024 год

Планирование по программам

Предлагаемый бюджет по программам на 2024 год

Часть IV

Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 13

Международный торговый центр

Подпрограмма 6 программы 10

Торговля и развитие

Содержание

Предисловие	3
A. Предлагаемый план по программе на 2024 год и выполнение программы в 2022 году**	4
Общая направленность	4
Программа работы	4
B. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2024 год***	16

* A/78/50.

** В соответствии с пунктом 10 резолюции 77/267 Генеральной Ассамблеи часть, содержащая план по программам и информацию о выполнении программ (часть II), представляется Ассамблее на рассмотрение через Комитет по программе и координации.

*** В соответствии с пунктом 10 резолюции 77/267 Генеральной Ассамблеи часть, содержащая информацию о потребностях в ресурсах, связанных и не связанных с должностями (часть III), представляется Ассамблее на рассмотрение через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.



Приложения

I.	Организационная структура и распределение должностей на 2024 год	21
II.	Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций консультативных и надзорных органов.	24

Предисловие

В 2024 году Международный торговый центр (МТЦ) продолжит обеспечивать ориентированную на преобразования и устойчивую торговлю, которая помогает устранять отставание в достижении целей в области устойчивого развития и строить инклюзивную и процветающую экономику.

Стратегическая концепция Центра в третий год реализации его стратегического плана на период 2022–2025 годов по-прежнему определяется Повесткой дня в области устойчивого развития на период 2030 года.

Мероприятия Центра по ускорению прогресса в достижении целей будут и дальше интегрироваться и расширяться посредством реализации конкретных подстратегий, направленных на повышение темпов развития цифровой торговли, экологически устойчивой торговли и торговли для женщин и молодежи. Повышенное внимание будет уделяться потребностям наиболее уязвимых групп населения.

По меньшей мере 80 процентов помощи Центра на уровне стран будет оказано наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, малым островным развивающимся государствам, странам с малой и уязвимой экономикой, странам, которые находятся в состоянии вооруженного конфликта или подвержены риску возникновения или возобновления конфликта, и странам Африки к югу от Сахары.

Для повышения эффективности в соответствии со своим обязательством обеспечивать рациональное использование средств МТЦ продолжит совершенствовать методы управления данными, управления рисками, мониторинга и оценки. МТЦ будет и далее целенаправленно налаживать партнерские отношения и расширять свое участие в общесистемной деятельности Организации Объединенных Наций.

МТЦ выражает признательность государствам-членам, своим партнерам и бенефициарам за их постоянное доверие и поддержку. МТЦ надеется на совместное решение проблем в области торговли в интересах построения устойчивой и стабильной экономики.

(Подпись) Памела **Коук-Хэмилтон**
Исполнительный директор Международного торгового центра

А. Предлагаемый план по программе на 2024 год и выполнение программы в 2022 году

Общая направленность

Мандаты и справочная информация

- 13.1 Международный торговый центр (МТЦ) как совместное учреждение по техническому сотрудничеству Организации Объединенных Наций и Всемирной торговой организации (ВТО) отвечает за деловые аспекты развития торговли. Мандат вытекает из приоритетов, установленных договаривающимися сторонами Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) 19 марта 1964 года и Генеральной Ассамблеей 12 декабря 1967 года (резолюция [2297 \(XXII\)](#) Ассамблеи). С 1 января 1968 года МТЦ работает под совместной эгидой ГАТТ/ВТО и Организации Объединенных Наций. В своей резолюции [1819/LV](#) от 9 августа 1973 года Экономический и Социальный Совет подтвердил мандат Центра на координацию технической помощи и сотрудничества в целях содействия развитию торговли в рамках системы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи развивающимся странам.
- 13.2 В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года государства-члены прямо признали, что торговля является одной из главных движущих сил устойчивого и инклюзивного экономического роста и ликвидации нищеты, в частности в предусмотренных в рамках целей в области устойчивого развития задачах 8.а (увеличить поддержку, оказываемую в рамках инициативы «Помощь в торговле») и 17.10 (поощрять открытую, основанную на правилах, транспарентную и справедливую торговую систему) и 17.11 (значительно увеличить экспорт развивающихся стран).
- 13.3 На фоне напряженных торговых отношений и серьезного негативного влияния пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) на торговлю и развитие Генеральная Ассамблея подтвердила эту позицию в своих резолюциях [77/151](#) и [77/160](#), предусмотрев поддержку бенефициаров МТЦ — микро-, малых и средних предприятий, — на долю которых приходится свыше 90 процентов предприятий мира и более двух третей количества занятых и которые являются экономической основой любого сообщества.

Программа работы

Подпрограмма 6

Оперативные аспекты поощрения торговли и развития экспорта

Цель

- 13.4 Цель, достижению которой способствует МТЦ, состоит в ускорении инклюзивного и устойчивого роста и развития путем развития торговли и международной предпринимательской деятельности в интересах микро-, малых и средних предприятий в развивающихся странах, особенно наименее развитых странах, и странах с переходной экономикой посредством расширения деловых возможностей этих предприятий в области ведения торговли и посредством формирования благоприятной деловой среды и укрепления институциональных экосистем для этих предприятий.

Стратегия и внешние факторы на 2024 год

- 13.5 Чтобы способствовать достижению указанной цели, МТЦ будет предлагать предприятиям, учреждениям по поддержке предпринимательства и государственным ведомствам консультации в областях, имеющих ключевое значение для обеспечения международной

конкурентоспособности микро-, малых и средних предприятий, проводить для них учебную подготовку и информировать их по соответствующим вопросам. В частности, МТЦ будет:

- a) создавать на уровне предприятий потенциал для анализа рынка, создания добавленной стоимости, повышения качества, ведения электронной торговли, маркетинга, получения доступа к финансам и инвестициям, обеспечения стойкости к изменению климата и снижения экологических рисков, включая поддержание жизнестойкости микро-, малых и средних предприятий в период восстановления после пандемии;
- b) предоставлять микро-, малым и средним предприятиям знания о рынке и новые возможности для налаживания рыночных связей, в том числе посредством реализации таких инициатив, как инициатива по развитию электронной торговли Switch ON и инициатива #FastTrackTech, которые обеспечивают предприятиям цифровой доступ к зарубежным рынкам, и посредством реализации инициативы «Альянсы для действий», которая предусматривает развитие деловых и государственно-частных партнерских отношений в конкретных цепочках создания стоимости и способствует укреплению и открытию каналов торговли для микро-, малых и средних предприятий;
- c) обеспечивать микро-, малым и средним предприятиям возможность деловых операций и инвестиций с упором на развитие цепочек создания стоимости на местном, региональном и глобальном уровнях и по линии Юг — Юг в интересах предприятий, принадлежащих женщинам, молодым предпринимателям, беженцам, внутренне перемещенным лицам и сообществам ремесленников и фермеров, в том числе в рамках инициатив «Женщины в торговле», «Молодые предприниматели» и «Ответственная устойчивая этическая торговля»;
- d) совершенствовать управление, улучшать результативность, расширять возможности для информационно-пропагандистской работы и повышать качество и объем услуг и взаимосвязанность национальных, субнациональных и региональных учреждений и экосистем поддержки предпринимательства, включая организации по содействию торговле и инвестициям, торговые палаты, отраслевые ассоциации, молодежные и женские деловые группы, кооперативы, инкубаторы и поставщиков услуг технического и профессионального обучения, в том числе посредством оказания специализированных консультационных услуг, проведения оценок и семинаров;
- e) оказывать директивным органам поддержку в ведении государственно-частного диалога, формировании консенсуса и принятии решений, чтобы способствовать росту микро-, малых и средних предприятий и их выходу на международный уровень, в том числе путем разъяснения преимуществ универсальной, основанной на правилах, открытой, предсказуемой, инклюзивной, недискриминационной и справедливой многосторонней торговой системы в рамках ВТО;
- f) расширять всеохватные и доступные по всему миру системы данных о торговле для устранения информационных пробелов, включая такие аналитические инструменты, как «Карта устойчивости» МТЦ, которая содержит информацию о добровольных стандартах устойчивости и требованиях по их соблюдению.

13.6 Как ожидается, выполнение вышеуказанной работы позволит обеспечить:

- a) повышение стойкости микро-, малых и средних предприятий к внешним потрясениям, повышение их конкурентоспособности, использование ими устойчивой деловой практики и их интеграцию в региональные и международные цепочки создания стоимости, что будет способствовать заключению сделок, осуществлению инвестиций, созданию устойчивых рабочих мест и повышению доходов, особенно для женщин, молодежи и людей, находящихся в уязвимом положении;
- b) повышение полезности услуг, предоставляемых микро-, малым и средним предприятиям учреждениями по поддержке предпринимательства, включая улучшение управления в поставщиках услуг и их функционирования;

- с) улучшение осведомленности государственных должностных лиц, принимающих решения, о возможностях разработки или усовершенствования инклюзивных директив, стратегий и правил в сфере торговли для создания благоприятных условий для участия микро-, малых и средних предприятий в международной торговле;
 - d) повышение осведомленности директивных органов, организаций по поддержке предпринимательства и коммерческих организаций о торговых возможностях и проблемах микро-, малых и средних предприятий, условиях доступа к рынкам и устойчивой деловой практике.
- 13.7 Что касается внешних факторов, то в основу общего плана на 2024 год положены следующие предположения в отношении планирования:
- a) внебюджетные ресурсы будут и далее поступать стабильно;
 - b) в странах, в которых осуществляются программы, будут сохраняться политические, экономические и социальные условия, позволяющие проводить мероприятия в области развития;
 - с) не произойдет существенного ухудшения состояния международной торговли и инвестиционного климата по сравнению с ситуацией в 2023 году.
- 13.8 Что касается сотрудничества с другими структурами на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях, то МТЦ будет поддерживать и развивать партнерские отношения с частным сектором, гражданским обществом, академическими кругами и организациями по торговле и развитию в целях содействия реализации Повестки дня на период до 2030 года. МТЦ продолжит развивать партнерские отношения, способствующие реализации Африканской континентальной зоны свободной торговли, масштабируемых инициатив, особенно для наименее развитых стран, а также итоговых документов и решений, принятых в ВТО на уровне министров, в том числе по вопросам, касающимся электронной торговли, содействия осуществлению инвестиций, женщин и торговли, а также микро-, малых и средних предприятий и торговли. МТЦ продолжит вместе с частным сектором оказывать микро-, малым и средним предприятиям, особенно принадлежащим женщинам, содействие в получении доступа к рынкам и осуществлять для них программы по вопросам организации поставок.
- 13.9 Что касается межучрежденческой координации и связи, то МТЦ продолжит взаимодействовать с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, в том числе в рамках Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и региональных и страновых групп Организации Объединенных Наций. МТЦ будет сотрудничать с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и ВТО, а также другими структурами, такими как «Глобальный договор» Организации Объединенных Наций, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.
- 13.10 Сообразно обстоятельствам МТЦ учитывает гендерные аспекты в своей оперативной работе, предусмотренной деятельностью и результатах. МТЦ будет принимать во внимание вопросы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин посредством применения подхода, направленного на устранение конкретных препятствий для женщин в торговле, например путем поддержки сети женских предпринимательских ассоциаций, которые будут выступать за обеспечение всестороннего учета гендерных аспектов в политике. МТЦ будет улучшать экосистемы для женского предпринимательства, работая с местными учреждениями — координационными центрами инициативы «Женщины в торговле». МТЦ включит в базу данных инициативы «Женщины в торговле» расширенные сведения об учете гендерных аспектов в торговой политике и практике в конкретных странах.

- 13.11 В соответствии со Стратегией Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью МТЦ будет рассматривать вопросы инклюзии людей с инвалидностью в процессе оперативного планирования и будет уделять особое внимание инклюзии людей с инвалидностью в процессе контроля за осуществлением своих проектов.

Влияние пандемии и накопленный опыт

- 13.12 Продолжение пандемии COVID-19 в 2022 году не оказало значительного влияния на выполнение мандатов. Однако в целях оказания государствам-членам поддержки в решении вопросов, связанных с пандемией COVID-19, с учетом общего содержания поставленных целей была начата реализация новой программной инициативы — проекта «Инвестиции в вакцины и торговые экосистемы в Африке». Эта инициатива направлена на укрепление африканских цепочек создания стоимости вакцин и сопутствующих материалов. В рамках экспериментального проекта, ориентированного на Нигерию, было налажено взаимодействие с сектором производства вакцин, а также с региональными и международными государственными и частными субъектами и координационными механизмами, включая Партнерства для производства вакцин в Африке, и была согласована стратегическая «дорожная карта» для сектора производства вакцин, направленная на оказание содействия в усилиях по восстановлению экономики страны путем создания диверсифицированной промышленной базы в период после пандемии.
- 13.13 МТЦ продолжает учитывать накопленный опыт и передовые методы внесения корректировок и изменений в программу в связи с пандемией COVID-19. В быстро меняющейся и неопределенной деловой среде растет спрос на легкодоступную и своевременную торговую информацию. В 2021 году МТЦ включил в свою «Карту доступа на рынки» информационную панель по торговым мерам в условиях COVID-19. В 2022 году с учетом накопленного опыта МТЦ интегрировал еще одну информационную панель в режиме реального времени с данными о временных торговых мерах, связанных с вооруженными конфликтами, и продолжит использовать этот подход для своевременного предоставления торговой информации в связи с новыми и назревающими ситуациями, включая потенциальные кризисы.

Мероприятия по оценке

- 13.14 При составлении плана по программе на 2024 год были использованы результаты следующих оценок, выполненных в 2022 году:
- a) подготовка ежегодного сводного доклада об оценке 2022 года (метаоценка результатов оценок, проведенных в 2021 году);
 - b) оценка проекта «Колумбия может: обеспечение мира и единства посредством развития производства и коммерциализации»;
 - c) оценка работы Центра в целевой области «устойчивые и жизнеспособные цепочки создания стоимости» посредством окончательной оценки «Нидерландского целевого фонда IV — программы повышения конкурентоспособности экспортного сектора»;
 - d) оценка работы Центра в целевой области «устойчивые и жизнеспособные цепочки создания стоимости» посредством среднесрочной оценки программы по текстильной и швейной промышленности для Ближнего Востока и Северной Африки (MENATEX).
- 13.15 Выводы по результатам вышеупомянутых оценок и извлеченные из них уроки учтены в предлагаемом плане по программе на 2024 год. Например, в ежегодном сводном докладе об оценке за 2022 год были выявлены свидетельства «компетентности» и «гибкости» в отношении организационных преимуществ Центра, обозначенных в стратегическом плане. Эти аспекты послужат основой для ценностного предложения Центра. Во многих рассмотренных инициативах эффективно использовался синергетический эффект и достигались многообещающие результаты в обеспечении рационального использования средств. В то время как в инициативах

Центра эффективно поддерживалось участие женщин в торговле, экологическим проблемам уделялось меньше внимания. В этой связи МТЦ принимает меры для обеспечения всестороннего учета экологических аспектов устойчивого развития во всех своих проектах.

13.16 На 2024 год запланировано выполнение следующих оценок:

- а) подготовка ежегодного сводного доклада об оценке (метаоценка результатов оценок, проведенных в предыдущем году);
- б) одна оценка на общеорганизационном уровне;
- с) одна оценка программного подхода МТЦ;
- д) одна оценка крупного проекта.

Выполнение программы в 2022 году

Усиление приверженности ускорению индустриализации и созданию стоимости посредством сосредоточения внимания на четырех стратегических секторах в Африке

13.17 На долю Африки приходится всего 2,3 процента мирового экспорта, и только 14 процентов экспорта континента предназначено для других африканских стран. МТЦ определил и впоследствии изучил 94 перспективные цепочки создания стоимости в Африке для устойчивого развития и снижения зависимости от импорта в поддержку реализации континентальных стратегий интеграции и индустриализации. Сделанные по итогам этой работы выводы были опубликованы в докладе *Made by Africa: Creating Value through Integration* («Сделано Африкой: создание стоимости посредством интеграции»), исходя из которого в рамках Недели индустриализации Африки в ноябре 2022 года был проведен специальный семинар по вопросам, связанным с подтемой «Региональные промышленные цепочки создания стоимости» Чрезвычайного саммита Африканского союза по индустриализации и экономической диверсификации. По итогам коллективного консультационного процесса среди выявленных цепочек создания стоимости заинтересованные стороны определили четыре стратегических сектора: автомобильный сектор, фармацевтический сектор, производство хлопчатобумажной одежды и производство детского питания. Каждый сектор объединяет по меньшей мере пять африканских стран из различных регионов и имеет значительный потенциал в плане создания добавленной стоимости и рабочих мест для женщин и молодежи.

13.18 Прогресс в достижении поставленной цели выражается через приводимый ниже показатель для оценки работы (см. таблицу 13.1).

Таблица 13.1

Показатель для оценки работы

2020 год (фактический показатель)	2021 год (фактический показатель)	2022 год (фактический показатель)
—	—	По завершении Чрезвычайного саммита по индустриализации и экономической диверсификации лидеры стран — членов Африканского союза взяли на себя обязательства по 10 основным направлениям деятельности, одним из которых было ускорение индустриализации на основе сырьевых товаров через региональные цепочки создания стоимости при сосредоточении внимания на здравоохранении и фармацевтике,

2020 год (фактический показатель) 2021 год (фактический показатель) 2022 год (фактический показатель)

автомобильном секторе, продовольственном обеспечении и питании, производстве хлопчатобумажной одежды и обогащении полезных ископаемых.

Комиссия Африканского союза выпустила доклад, составленный на основе результатов работы Центра, с рекомендациями по укреплению отдельных стратегических региональных цепочек создания стоимости.

Результаты, достижение которых запланировано на 2024 год

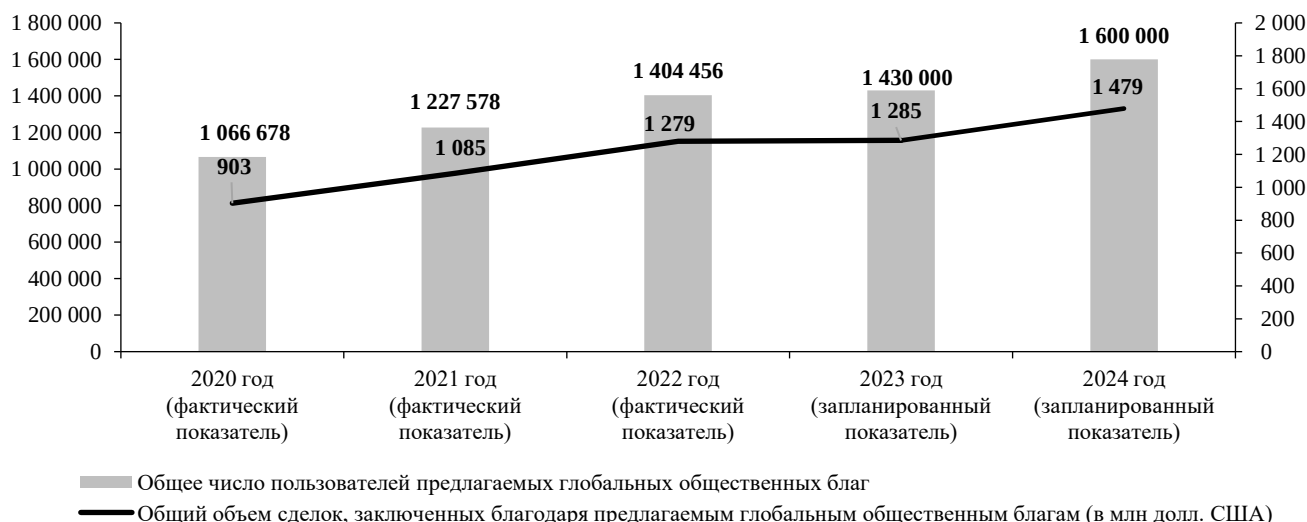
Результат 1: повышение спроса на торговую информацию в качестве глобального общественного блага, позволяющего принимать решения в целях восстановления мировой торговли

Выполнение программы в 2022 году и целевой показатель на 2024 год

- 13.19 Благодаря работе Центра 1 404 456 пользователей расширили свои знания о торговле и рынках и были заключены сделки на сумму в размере 1279 млн долл. США, что превысило запланированные показатели в соответственно 1 225 000 пользователей и 1093 млн долл. США.
- 13.20 Прогресс в достижении поставленной цели и целевого показателя на 2024 год выражается через приводимый ниже показатель для оценки работы (см. рисунок 13.1).

Рисунок 13.1

Показатель для оценки работы: число пользователей глобальных общественных благ, предлагаемых Международным торговым центром, и общий объем сделок, заключенных благодаря этим благам (совокупный показатель)



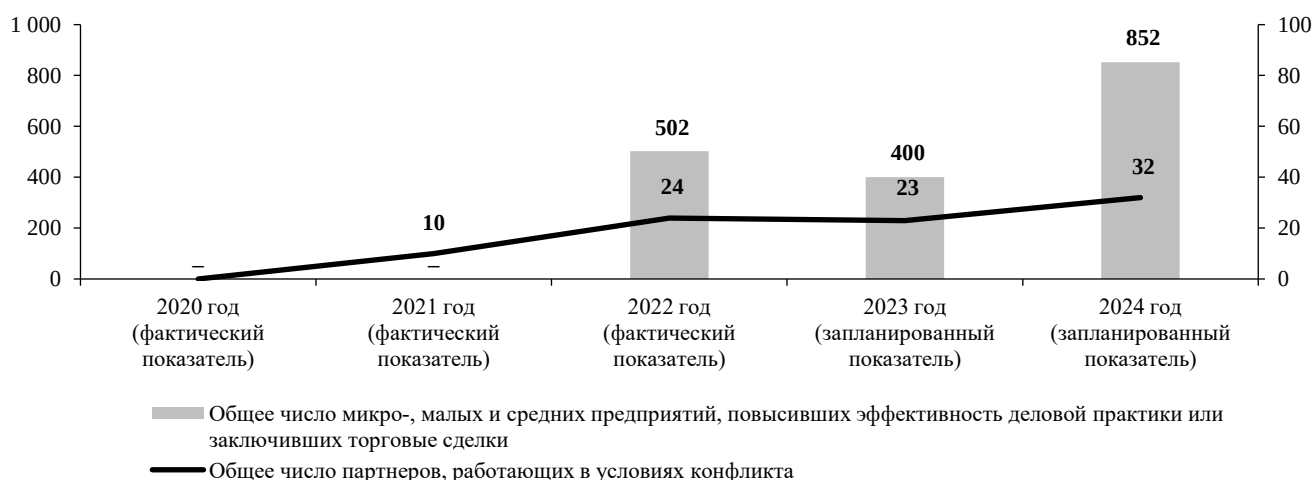
Результат 2: партнерства для расширения торговли и повышения стойкости микро-, малых и средних предприятий в странах, находящихся в конфликтных и постконфликтных ситуациях

Выполнение программы в 2022 году и целевой показатель на 2024 год

- 13.21 Благодаря работе Центра 502 микро-, малых и средних предприятия повысили эффективность деловой практики или заключили торговые сделки, а также 24 партнера работали в труднодоступных районах Ирака, что превысило запланированные показатели в 150 микро-, малых и средних предприятий и 18 партнеров.
- 13.22 Прогресс в достижении поставленной цели и целевого показателя на 2024 год выражается через приводимый ниже показатель для оценки работы (см. рисунок 13.И).

Рисунок 13.И

Показатель для оценки работы: число микро-, малых и средних предприятий, повысивших эффективность деловой практики или заключивших торговые сделки, и число партнерств для торговли в конфликтных и постконфликтных ситуациях (совокупный показатель)



Результат 3: укрепление потенциала микро-, малых и средних предприятий в области цифровой торговли

Предлагаемый план по программе на 2024 год

- 13.23 По результатам исследования глобального подключения к Интернету, 96 процентов из 2,9 миллиарда человек, которые все еще не имеют доступа к Интернету, живут в развивающихся странах¹. Данные, содержащиеся в докладе МТЦ *SME Competitiveness Outlook 2022: Connected Services, Competitive Businesses* («Перспективы роста конкурентоспособности малых и средних предприятий, 2022 год: взаимосвязанные услуги, конкурентоспособные предприятия»), свидетельствуют о том, что, когда компании имеют доступ к высококачественным информационно-коммуникационным технологиям, транспорту, финансам и предпринимательским услугам, они достигают лучших результатов по многим аспектам, имеющим решающее значение для их конкурентоспособности. МТЦ сосредоточил внимание главным образом на прямой мобилизации микро-, малых и средних предприятий, в том числе с помощью своей платформы ecomConnect и посредством укрепления потенциала в плане использования цифровых инструментов для электронной торговли.

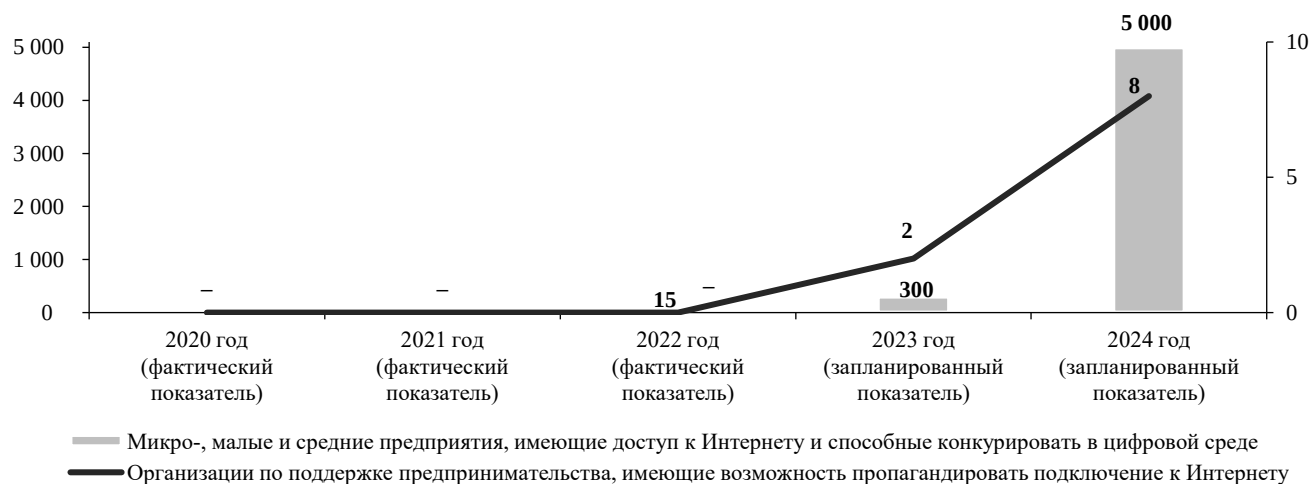
¹ International Telecommunication Union, *Measuring Digital Development: Facts and Figures 2021* (Geneva, 2021).

Приобретенный опыт и запланированное изменение

- 13.24 Приобретенный МТЦ опыт заключался в том, что в дополнение к текущей ориентированности на электронную торговлю и цифровое предпринимательство ему необходимо координировать и расширять деятельность в областях разработки политики, партнерства и идейного лидерства. Применяя этот опыт, МТЦ будет наращивать свои усилия по налаживанию партнерских отношений, консультированию по вопросам политики, пропагандированию и укреплению потенциала в областях цифровой торговли и подключения к Интернету, в том числе путем использования возможностей исследовательской работы и участия в глобальных форумах. МТЦ будет наращивать возможности организаций по поддержке предпринимательства для содействия подключению к Интернету в контексте цифровой торговли и расширять взаимодействие с микро-, малыми и средними предприятиями, а также использовать партнерские отношения и объединения для установления рыночных связей.
- 13.25 Ожидаемый прогресс в достижении поставленной цели выражается через приводимый ниже показатель для оценки работы (см. рисунок 13.III).

Рисунок 13.III

Показатель для оценки работы: обеспечение способности микро-, малых и средних предприятий конкурировать в цифровой среде и предоставление организациям по поддержке предпринимательства возможности пропагандировать подключение к Интернету

**Мандаты директивных органов**

- 13.26 Ниже перечислены все мандаты, в соответствии с которыми будет осуществляться деятельность МТЦ.

Резолюции Генеральной Ассамблеи

2297 (XXII)	Центр по международной торговле	75/225; 77/174	На пути к установлению нового международного экономического порядка
66/288	Будущее, которого мы хотим	75/231	Сотрудничество в области промышленного развития
67/213	Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двенадцатой специальной сессии и осуществление положений раздела IV.C «Экологический компонент устойчивого развития» итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию	76/198; 77/156	Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений
69/15	Программа действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)	76/202	Содействие переходу к использованию рациональных моделей производства и потребления в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом Повестки дня на XXI век
69/137	Программа действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов	76/203; 77/245	Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области
69/283	Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы	76/204; 77/164	Снижение риска бедствий
69/313	Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития (Аддис-Абебская программа действий)	76/205	Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
70/1	Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	76/207	Деятельность по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии и ее вклад в обеспечение устойчивого развития
71/243; 75/233	Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций	76/213	Использование научно-технических достижений и новаторства в целях устойчивого развития
71/279	День микро-, малых и средних предприятий	76/217; 77/246	Последующая деятельность по итогам второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю
72/279	Переориентация системы развития Организации Объединенных Наций в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций	76/218; 77/179	Проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы)
73/195	Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции	76/220; 77/184	Оперативная деятельность в целях развития, осуществляемая системой Организации Объединенных Наций
73/291	Буэнос-Айресский итоговый документ второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг	76/221; 77/185	Сотрудничество Юг — Юг
74/228	Роль Организации Объединенных Наций в содействии развитию в условиях глобализации и взаимозависимости	76/224	На пути к глобальному партнерству: принципиальный подход к укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и всеми соответствующими партнерами
74/231	Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода	76/258	Дохинская программа действий для наименее развитых стран
74/235; 77/181	Женщины в процессе развития	77/177	Последующая деятельность по итогам пятой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам
75/202; 77/150	Использование информационно-коммуникационных технологий в целях устойчивого развития	77/178	Содействие развитию устойчивого и жизнестойкого туризма, включая экотуризм, в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды
75/203; 76/190; 77/151	Международная торговля и развитие		
75/211; 77/160	Роль предпринимательства в процессе устойчивого развития		

Резолюции Экономического и Социального Совета

1819 (LV)	Программы Организации Объединенных Наций в целях содействия экспорту	2022/18	Всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций
-----------	--	---------	---

Декларации министров и решения, принятые в рамках Всемирной торговой организации

WT/MIN (01)/DEC/1	Дохинская декларация министров	WT/MIN (15)/DEC	Найробийская декларация министров
WT/MIN (05)/DEC	Дохинская программа работы: Декларация министров	WT/MIN (17)/DEC	Совместная декларация о торговле и расширении экономических прав и возможностей женщин
WT/MIN (11)/W/2	Элементы политических руководящих указаний	WT/MIN (22)/24	Итоговый документ двенадцатой Конференции министров
WT/MIN (13)/DEC	Балийская декларация министров		

Предусмотренная деятельность

13.27 В таблице 13.2 указана вся предусмотренная деятельность МТЦ.

Таблица 13.2

Деятельность, предусмотренная на период 2022–2024 годов, в разбивке по категориям и подкатегориям

Категория и подкатегория	2022 год Запланированный показатель	2022 год Фактический показатель	2023 год Запланированный показатель	2024 год Запланированный показатель
А. Содействие межправительственному процессу и работе экспертных органов				
Документация для заседающих органов (число документов)	4	4	4	4
1. Доклады для Совместной консультативной группы по Международному торговому центру и Консультативного комитета целевого фонда МТЦ	3	3	3	3
2. Годовой доклад о деятельности МТЦ для Совместной консультативной группы по Международному торговому центру и Консультативного комитета целевого фонда МТЦ	1	1	1	1
Основное обслуживание заседаний (число трехчасовых заседаний)	8	8	8	8
Заседания:				
3. Совместной консультативной группы по Международному торговому центру и официальные заседания Консультативного комитета целевого фонда МТЦ	4	4	4	4
4. Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	1	1	1	1
5. Пятого комитета	1	1	1	1
6. Комитета по программе и координации	1	1	1	1
7. Комитета ВТО по бюджетным, финансовым и административным вопросам	1	1	1	1

Категория и подкатегория	2022 год Запланирован- ный показатель	2022 год Фактический показатель	2023 год Запланирован- ный показатель	2024 год Запланирован- ный показатель
В. Производство и передача знаний				
Проекты на местах и проекты по линии технического со- трудничества (число проектов)	130	151	135	140
8. Техническая помощь в области торговли	130	151	135	140
Семинары, практикумы и учебные мероприятия (число дней)	3 500	3 663	5 000	5 000
9. Учебные занятия по торговой информации, политике и стра- тегии	700	1 080	1 200	1 200
10. Учебные занятия по учреждениям и экосистемам поддержки предпринимательства	350	815	800	800
11. Учебные занятия по цепочкам создания стоимости и устой- чивости	2 450	1 768	3 000	3 000
Технические материалы (число материалов)	30	31	30	30
12. Флагманский доклад <i>SME Competitiveness Outlook</i> («Пер- спективы роста конкурентоспособности малых и средних предприятий»)	1	1	1	1
13. Книги по тематике торговли	4	4	4	4
14. Документы по таким связанным с торговлей темам, как ин- клюзивная и устойчивая торговля, торговая и рыночная ана- литика, конкурентоспособность микро-, малых и средних предприятий и конкурентоспособность микро-, малых и средних предприятий, принадлежащих женщинам	25	26	25	25

С. Основная деятельность

Проведение консультаций, консультационная помощь и информационно-пропагандистская работа: консультационная помощь директивным органам, учреждениям, занимающимся поддержкой торговли, и предприятиям в решении проблем международной конкурентоспособности микро-, малых и средних предприятий в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, в налаживании диалога между государственным и частным сектором по вопросам формирования более благоприятной деловой среды и в обеспечении того, чтобы торговля содействовала инклюзивному и устойчивому развитию; предоставление тем группам микро-, малых и средних предприятий, которые находятся в неблагоприятном положении, например предприятиям, принадлежащим женщинам и молодым людям, консультационных услуг по вопросам повышения производственной мощности и улучшения доступа к рынкам; консультирование директивных органов и учреждений по поддержке предпринимательства и проведение с ними агитационно-разъяснительной работы по вопросам учета в предлагаемых ими услугах потребностей микро-, малых и средних предприятий и находящихся в неблагоприятном положении групп; и проведение агитационно-разъяснительной работы, позволяющей систематически учитывать интересы таких предприятий и находящихся в неблагоприятном положении групп в процессах разработки политики и стратегий.

Базы данных и материалы по вопросам существа в цифровой форме: базы данных и другие онлайн-инструменты, предназначенные для повышения транспарентности мировой торговли и содействия доступу на рынки и принятию деловых и стратегических решений. В базах данных представлены сведения о торговых потоках, тарифах и нетарифных мерах, экспортном потенциале, возможностях закупок, правилах происхождения товаров и стандартах частного сектора и информация об устойчивой торговле и предпринимательской деятельности молодежи и женщин. К ним относятся база данных программы «Женщины в торговле», в которой числится более 48 000 активных женщин-предпринимателей, издание «SheTrades Outlook» («Вестник программы «Женщины в торговле»»), «Академия торговли для малых и средних предприятий» МТЦ, платформа и сообщество «Молодые предприниматели» (более 40 000 молодых предпринимателей), платформа «Бенчмаркинг в области торговли», Африканский наблюдательный совет по торговле, платформа «Качество в области торговли», программа ecomConnect и набор аналитических инструментов («Карта доступа на рынки», «Карта торговли», «Карта стандартов», «Карта инвестиций», «Всемирная служба помощи по вопросам торговли», «Карта экспортного потенциала», «Карта закупок», «Карта торговых стратегий», «Карта устойчивости» и ePing).

Д. Деятельность в области коммуникации

Информационно-просветительные программы, специальные мероприятия и информационные материалы: проведение специальных мероприятий, в том числе Всемирного форума по развитию экспорта, Форума по торговле в интересах устойчивого развития, конференции и церемонии вручения наград всемирной сети организаций по содействию развитию торговли; выпуск журнала «International Trade Forum» («Международный торговый форум»); проведение Дня

Категория и подкатегория	2022 год	2022 год	2023 год	2024 год
	Запланирован- ный показатель	Фактический показатель	Запланирован- ный показатель	Запланирован- ный показатель
микро-, малых и средних предприятий; выпуск информационных бюллетеней по тематике торговли для более чем 16 000 адресатов; и подготовка информационных материалов и проведение разъяснительной работы, в том числе по вопросам стратегии экспортной деятельности, сетей и ресурсов в области поддержки торговли, возможностей развития предпринимательства, навыков и экспорта, тенденций развития мировой торговли, многосторонней торговой системы, региональной интеграции, технических правил и стандартов в сфере экспорта, а также торговли и целей в области устойчивого развития. Цифровые платформы и мультимедийные материалы: веб-сайт МТЦ и его страницы в социальных сетях для взаимодействия с устойчивыми микро-, малыми и средними предприятиями, женщинами-предпринимателями и молодежью. Библиотечные услуги: предоставление по запросу клиентам МТЦ услуг, связанных с информацией о торговле.				

В. Предлагаемые потребности в ресурсах, связанные и не связанные с должностями, на 2024 год

Общий обзор

13.28 Информация о предлагаемом объеме ресурсов по регулярному бюджету на 2024 год приводится в таблице 13.3 ниже.

Таблица 13.3
Изменения в общем объеме финансовых ресурсов в разбивке по статьям расходов: субсидия, предоставляемая МТЦ Организацией Объединенных Наций
 (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2022 год ^a	Ассигнования на 2023 год	Изменения				Смета на 2024 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого	
Субсидии и взносы ^b	19 073,4	20 457,6	—	—	—	—	20 457,6
Всего	19 073,4	20 457,6	—	—	—	—	20 457,6

^a На момент представления отчетности расходы, представленные в этой и последующих таблицах, не являлись окончательными; они могут быть скорректированы, что может привести к незначительным расхождениям между информацией, содержащейся в настоящем докладе, и финансовыми ведомостями, которые должны быть опубликованы до 31 марта 2023 года.

^b Представляет собой долю Организации Объединенных Наций в полном регулярном бюджете МТЦ, выделяемую в виде субсидии.

- 13.29 В разделе I своей резолюции [59/276](#) Генеральная Ассамблея одобрила пересмотренные административные процедуры для МТЦ, изложенные в докладе Генерального секретаря ([A/59/405](#)). В соответствии с этими административными процедурами регулярный бюджет МТЦ устанавливается в швейцарских франках и финансируется в равных долях Организацией Объединенных Наций и ВТО. Доля Организации Объединенных Наций в полном регулярном бюджете МТЦ выделяется в виде субсидии.
- 13.30 Размер субсидии, предлагаемой на 2024 год, составляет 20 457 600 долл. США до пересчета, то есть объем ресурсов остается без изменений по сравнению с суммой ассигнований на 2023 год. Потребности в ресурсах по полному регулярному бюджету МТЦ составляют 37 936 500 швейцарских франков (до пересчета) за вычетом прогнозируемых разных поступлений на сумму 200 000 швейцарских франков. Субсидия Организации Объединенных Наций по-прежнему составляет 50 процентов от полного регулярного бюджета МТЦ, или 18 968 300 швейцарских франков. Ее эквивалент в долларах США при обменном курсе 0,9272 швейцарского франка за 1,00 долл. США составляет 20 457 600 долл. США. Предлагаемый объем ресурсов позволяет обеспечить полное, эффективное и результативное выполнение мандатов.
- 13.31 Генеральная Ассамблея в своей резолюции [77/267](#) постановила считать экспериментальный период применения годового бюджетного цикла завершенным и просила Генерального секретаря продолжать представлять бюджет по программам Организации Объединенных Наций в соответствии с годичным циклом. В ВТО при этом сохраняется двухгодичный бюджетный цикл. Как и в предыдущие годы, настоящий предлагаемый бюджет на 2024 год подготовлен на

Примечание. В таблицах и на рисунках используются следующие сокращения: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря.

основе согласованной с секретариатом ВТО временной процедуры². Разница в бюджетных циклах двух головных организаций влечет за собой последствия для административных процедур, связанных с бюджетом МТЦ. Секретариат Организации Объединенных Наций и секретариат ВТО проведут совместный обзор административных процедур, которые будут соответствующим образом обновлены и представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и Генерального совета ВТО в 2024 году.

13.32 Общие потребности МТЦ в ресурсах на 2024 год, которые будут покрываться из его полного регулярного бюджета в швейцарских франках и прогнозируемых внебюджетных ресурсов в швейцарских франках, показаны в таблицах 13.4 и 13.5 и на рисунке 13.IV. Для большей ясности и транспарентности подробная информация о кадровых ресурсах МТЦ, которые будут финансироваться за счет предлагаемых субсидий со стороны Организации Объединенных Наций и ВТО и которые не относятся к утвержденному или предлагаемому штатному расписанию по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций, представлена в таблицах 13.6 и 13.7 и приложении I.

Таблица 13.4
Изменения в объеме финансовых ресурсов в разбивке по источникам финансирования: полный регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы МТЦ
(В тыс. швейцарских франков)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент/подпрограмма	Расходы за 2022 год ^a	Ассигнования на 2023 год	Изменения				В процентах	Смета на 2024 год (до пересчета)
			Технические корректировки	Новые/расширенные мандаты	Прочее	Итого		
Программа работы								
6. Оперативные аспекты поощрения торговли и развития экспорта	36 360,9	37 936,5	—	—	—	—	—	37 936,5
Итого, 1	36 360,9	37 936,5	—	—	—	—	—	37 936,5

2) *Внебюджетные ресурсы*

Компонент/подпрограмма	Расходы за 2022 год	Смета на 2023 год	Изменение		В процентах	Смета на 2024 год
Программа работы						
6. Оперативные аспекты поощрения торговли и развития экспорта	109 809,9	97 356,0	—	—	—	97 356,0
Итого, 2	109 809,9	97 356,0	—	—	—	97 356,0
Всего	146 170,8	135 292,5	—	—	—	135 292,5

^a Общая сумма понесенных расходов (за вычетом разных поступлений) в швейцарских франках за 2022 год, доля Организации Объединенных Наций в которой составляет 18 180 500 швейцарских франков, что эквивалентно 19 073 400 долл. США.

² Генеральный совет ВТО рассмотрит предлагаемый бюджет МТЦ на двухгодичный период 2024–2025 годов в формате ВТО в декабре 2023 года. Предлагаемая сумма составит удвоенную сумму настоящего предлагаемого бюджета на 2024 год, т. е. суммы на 2024 год и 2025 год будут одинаковыми.

Таблица 13.5

Изменения в объеме финансовых ресурсов и изменение числа должностей: полный регулярный бюджет МТЦ

(Тыс. швейцарских франков/число должностей)

	Расходы за 2022 год	Ассигнования на 2023 год	Изменения				Смета на 2024 год (до пересчета)	
			Технические корректировки	Новые/расширен- ные мандаты	Прочее	Итого		
Финансовые ресурсы в разбивке по основным категориям расходов								
Расходы, связанные с должностями	28 505,3	29 780,0	—	—	—	—	—	29 780,0
Расходы, не связанные с должностями	7 855,6	8 156,5	—	—	—	—	—	8 156,5
Всего	36 360,9	37 936,5	—	—	—	—	—	37 936,5
Кадровые ресурсы в разбивке по категориям								
Категория специалистов и выше		91	—	—	—	—	—	91
Категория общего обслуживания и смежные категории		69	—	—	—	—	—	69
Всего		160	—	—	—	—	—	160

Таблица 13.6

Предлагаемые должности и кадровые изменения на 2024 год: полный регулярный бюджет МТЦ

(Число должностей)

	Число	Уровень
Утвержденные должности на 2023 год	160	1 ПГС, 1 Д-2, 5 Д-1, 21 С-5, 29 С-4, 20 С-3, 14 С-2/1, 69 ОО (ПР)
Кадровые изменения	—	—
Предлагаемые должности на 2024 год	160	1 ПГС, 1 Д-2, 5 Д-1, 21 С-5, 29 С-4, 20 С-3, 14 С-2/1, 69 ОО (ПР)

Таблица 13.7

Предлагаемые должности на 2024 год в разбивке по источникам финансирования: полный регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы МТЦ

(Число должностей)

1) *Регулярный бюджет*

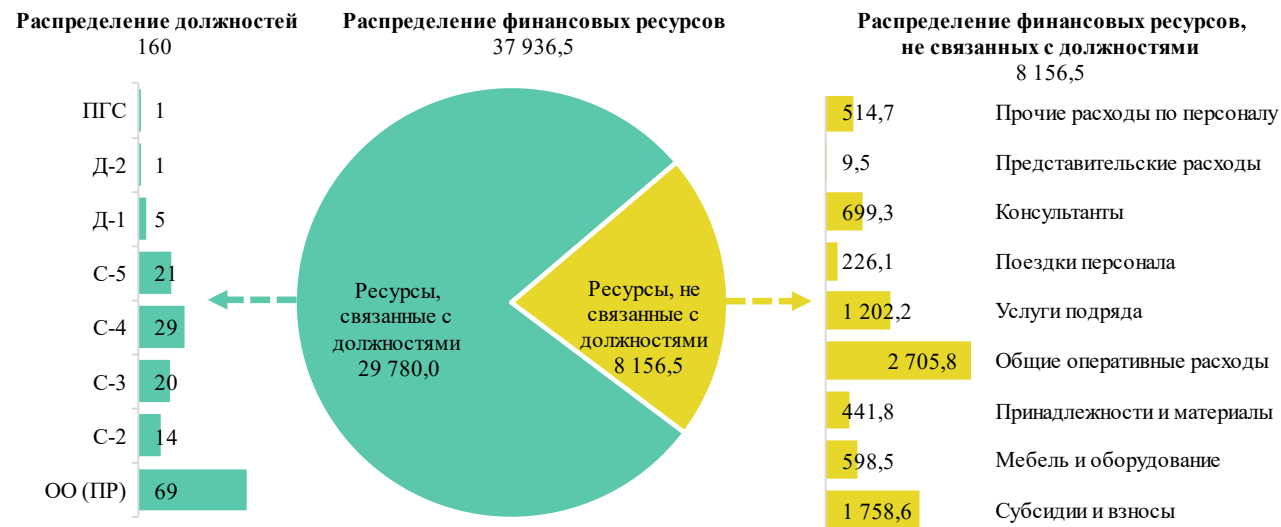
Компонент/подпрограмма	Утвержденная численность на 2023 год	Изменения			Итого	Предлагаемая численность на 2024 год
		Технические корректировки	Новые/расши- ренные мандаты	Прочее		
Программа работы						
6. Оперативные аспекты поощрения торговли и развития экспорта	160	—	—	—	—	160
Итого, 1	160	—	—	—	—	160

2) Внебюджетные ресурсы

Компонент/подпрограмма	Смета на 2023 год	Изменение	Смета на 2024 год
Программа работы			
6. Оперативные аспекты поощрения торговли и развития экспорта	20	—	20
Итого, 2	20	—	20
Всего	180	—	180

Рисунок 13.IV
Распределение предлагаемого на 2024 год объема ресурсов (до пересчета): полный регулярный бюджет МТЦ

(Число должностей/тыс. швейцарских франков)



Внебюджетные ресурсы

- 13.33 Как показано в таблице 13.4 2), объем внебюджетных ресурсов составляет 97 356 000 швейцарских франков.
- 13.34 Внебюджетные ресурсы дополняют ресурсы регулярного бюджета и будут использоваться главным образом для реализации по просьбе государств-членов проектов технического сотрудничества в дополнение к основным услугам МТЦ — экспертным консультациям и глобальным услугам — и с их использованием. Соответствующие инициативы направлены на повышение темпов развития цифровой торговли, экологически устойчивой торговли и торговли для женщин и молодежи и призваны расширить экономические возможности женщин, молодежи и людей, находящихся в уязвимом положении, включая людей, живущих в нищете, беженцев, внутренне перемещенных лиц, инвалидов и другие маргинализированные группы. МТЦ продолжает вести с донорами переговоры о финансировании крупномасштабных комплексных проектов.
- 13.35 На основании полномочий, делегированных Генеральным секретарем, МТЦ осуществляет надзор за использованием внебюджетных ресурсов по данному разделу, и их использование регулируется Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций.

Прочая информация

- 13.36 В соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года, в частности с предусмотренной в рамках целей в области устойчивого развития задачей 12.6, в которой организациям рекомендуется отражать информацию о рациональном использовании ресурсов в своих отчетах, и согласно общему мандату, изложенному в пункте 19 резолюции [72/219](#) Генеральной Ассамблеи, Центр продолжит внедрять практику рационального природопользования в свою деятельность. На протяжении нескольких лет одной из приоритетных задач МТЦ является сокращение выбросов парниковых газов, и недавние инициативы в этой области включают повышение осведомленности персонала об использовании изделий из пластмассы и вынесение рекомендаций по экологичным альтернативам пластмассе. Кроме того, МТЦ автоматизировал свою систему освещения в целях еще большего уменьшения углеродного следа.
- 13.37 Информация в отношении своевременного представления документации и предварительного бронирования авиабилетов приводится в таблице 13.8. МТЦ продолжал ежемесячно рассылать всем сотрудникам информационный бюллетень, в котором указываются фактические показатели соблюдения правил и категории причин их несоблюдения в разбивке по отделам. Кроме того, директора отделов и начальники секций еженедельно получают подробную информацию о показателях соблюдения правил отдельными сотрудниками. Помимо этого, для документирования причин несоблюдения правил, включая факторы, не зависящие от МТЦ, используется система общеорганизационного планирования ресурсов.

Таблица 13.8
Показатели соблюдения правил
(В процентах)

	Фактический показатель за 2020 год	Фактический показатель за 2021 год	Фактический показатель за 2022 год	Запланированный показатель на 2023 год	Запланированный показатель на 2024 год
Своевременное представление документации	100	100	100	100	100
Авиабилеты, приобретенные не менее чем за 2 недели до начала поездки	39	69	67	100	100

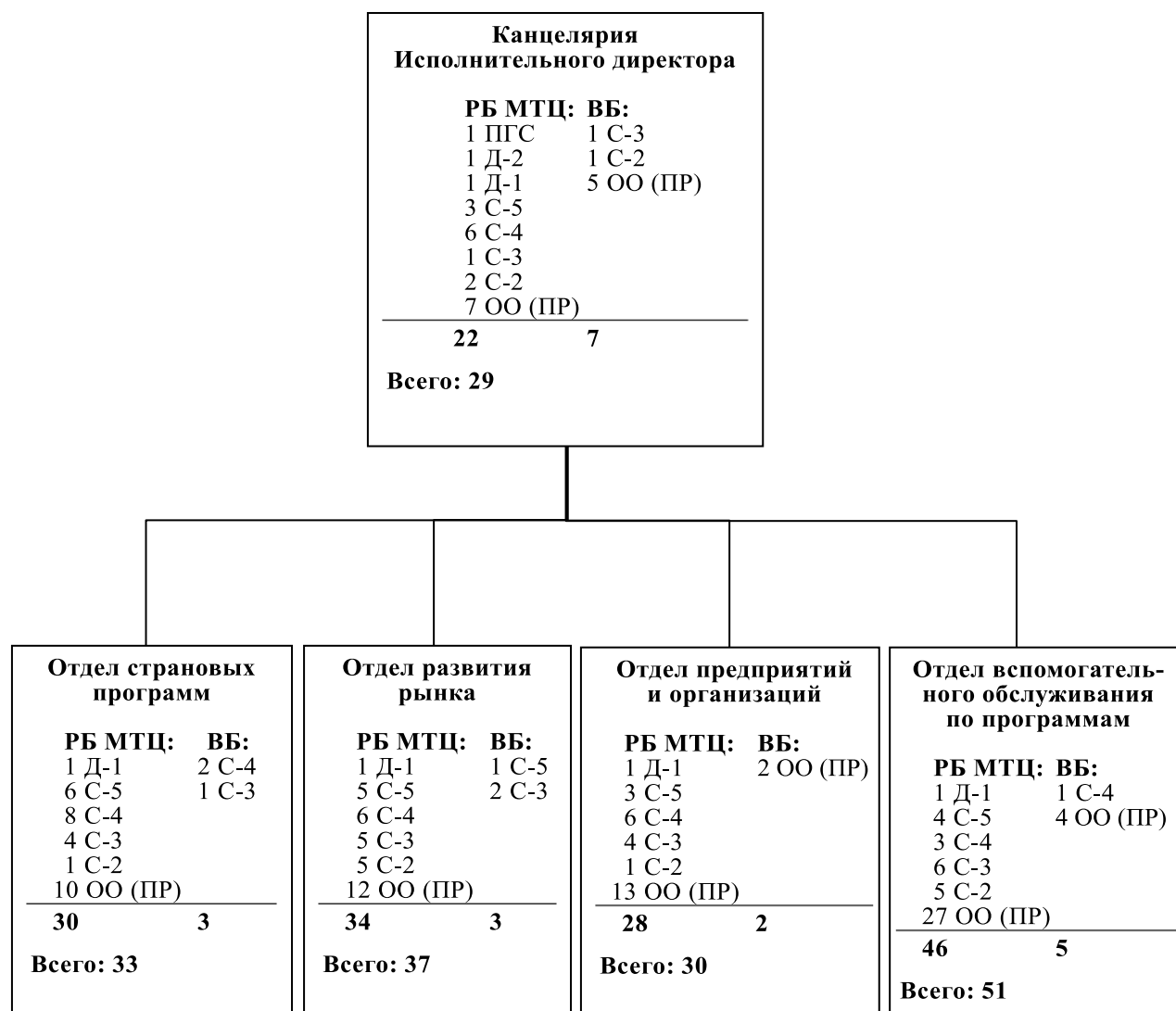
Приложение I

Организационная структура и распределение должностей на 2024 год

Ниже приводятся две схемы организационной структуры Международного торгового центра (МТЦ). На схеме А представлена утвержденная на 2023 год организационная структура, которая содержится в документе [A/77/6 \(Sect. 13\)](#). На схеме В представлена организационная структура, предлагаемая на 2024 год. Общее число должностей на 2024 год остается неизменным по сравнению с показателем 2023 года: 160 должностей финансируются за счет средств полного регулярного бюджета МТЦ (Всемирная торговая организация и Организация Объединенных Наций) и 20 должностей — из внебюджетных источников.

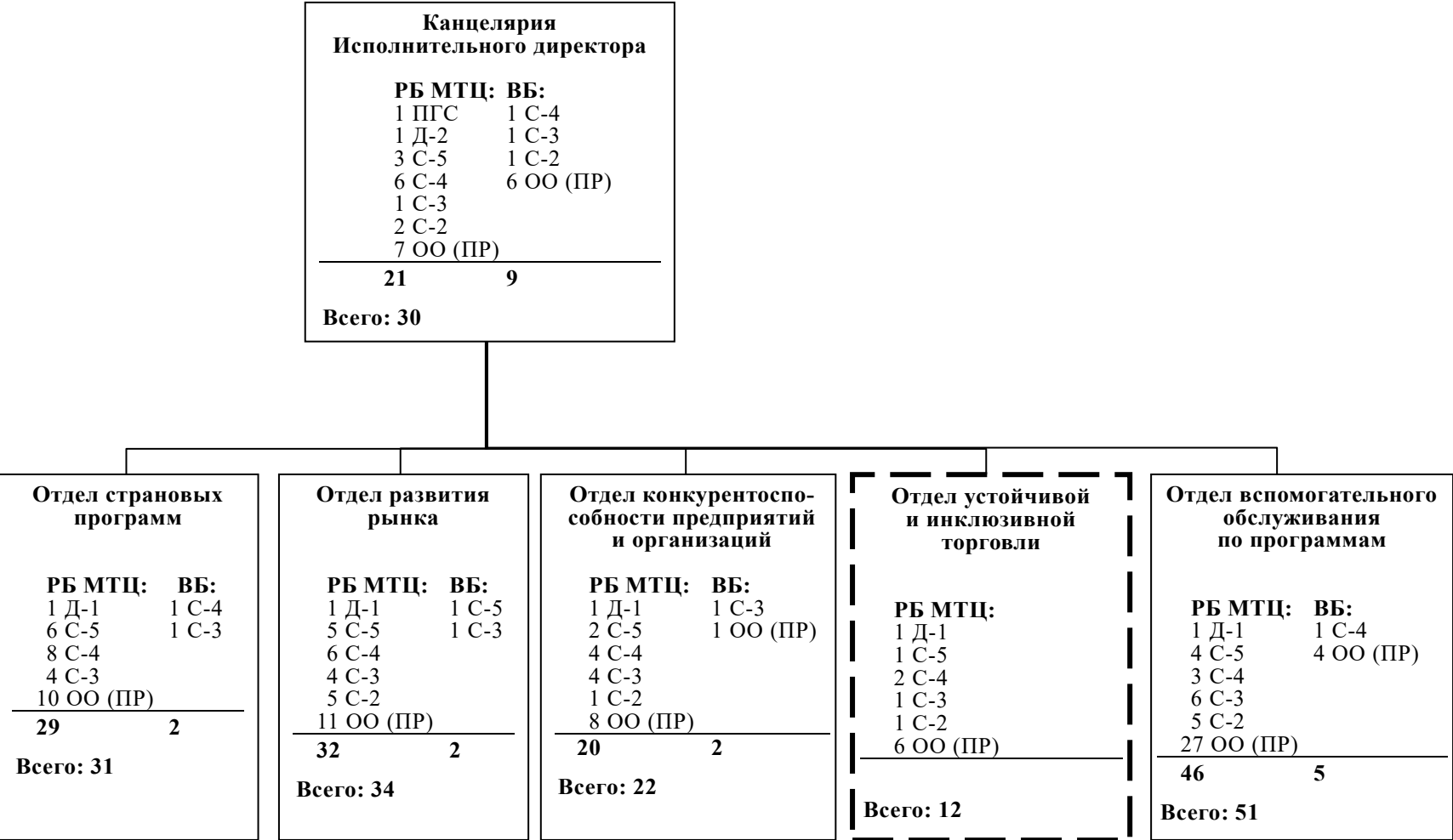
Обоснование предлагаемых изменений

МТЦ привнес свою структуру в соответствие с ожиданиями от его работы, чтобы обеспечить реализацию своего стратегического плана на период 2022–2025 годов. Недавно созданный Отдел устойчивой и инклюзивной торговли работает над реализацией стратегической концепции Центра, направленной на содействие созданию устойчивых и инклюзивных источников средств к существованию с помощью торговли. Отдел будет формировать политику, практику и новое представление относительно того, как сделать торговлю более инклюзивной и дать возможность микро-, малым и средним предприятиям извлечь выгоду из устойчивой торговли. Его работа позволит расширить масштабы существующих успешных инициатив, таких как «Женщины в торговле», и разработать новые методы обеспечения того, чтобы женщины, молодежь и уязвимые группы населения извлекали выгоду из роста и торговли. Согласно новой структуре, Отдел конкурентоспособности предприятий и организаций работает над включением микро-, малых и средних предприятий в международные цепочки создания стоимости, укреплением потенциала организаций по поддержке предпринимательства и соответствующих экосистем, повышением показателей соблюдения микро-, малыми и средними предприятиями стандартов качества и развитием цифровой торговли и предпринимательства. Отдел занимается выработкой новаторских и инклюзивных рыночных подходов к повышению международной конкурентоспособности микро-, малых и средних предприятий из развивающихся стран.

А. Организационная структура и распределение должностей на 2023 год

Примечание. Должности с пометкой «РБ МТЦ» — это должности, которые финансируются из полного регулярного бюджета МТЦ и не входят в предлагаемое штатное расписание, финансируемое из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Должности с пометкой «ВБ» финансируются через специальный счет для расходов на вспомогательное обслуживание по программам.

В. Организационная структура и распределение должностей на 2024 год



Примечание. Должности с пометкой «РБ МТЦ» — это должности, которые финансируются из полного регулярного бюджета МТЦ и не входят в предлагаемое штатное расписание, финансируемое из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Должности с пометкой «ВБ» финансируются через специальный счет для расходов на вспомогательное обслуживание по программам. Общее число должностей остается неизменным по сравнению с показателем 2023 года: 160 должностей финансируются за счет средств полного регулярного бюджета МТЦ и 20 должностей — из внебюджетных источников.

Сокращения: ВБ — внебюджетные ресурсы; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ПГС — помощник Генерального секретаря; РБ МТЦ — полный регулярный бюджет Международного торгового центра.

Приложение II

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций консультативных и надзорных органов

*Краткое изложение рекомендаций**Меры, принятые для выполнения рекомендаций*

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам [A/77/7](#)

Консультативный комитет с обеспокоенностью отмечает, что должность директора отделения связи МТЦ в Аддис-Абебе класса Д-1 остается вакантной с момента ее учреждения в январе 2016 года. Напоминая, что первоначальное обоснование создания этой должности класса Д-1 исходило из необходимости оказания непосредственной поддержки африканским учреждениям и организациям по вопросам торговли, Комитет заявляет, что он не считает обоснованным и не рекомендует ее предлагаемый перевод в штат подразделений в Женеве. В интересах достижения намеченных целей, связанных с созданием этой должности, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить МТЦ рассмотреть альтернативные места для ее размещения в Африке, включая секретариат Африканской континентальной зоны свободной торговли, расположенный в Аккре, где МТЦ учредил свой центр. Комитет вновь выражает надежду, что обновленная информация о положении дел с набором кандидатов на должность директора отделения связи МТЦ класса Д-1 будет представлена Ассамблее в ходе рассмотрения ею настоящего доклада и в контексте следующего бюджетного документа (см. также [A/76/7](#) и [A/76/7/Corr.1](#), п. IV.86) (п. IV.101).

Первоначальное обоснование создания указанной должности исходило из необходимости учреждения отделения связи МТЦ в Аддис-Абебе. В 2016 году под руководством предыдущего Исполнительного директора с этой целью был запрошен перевод должности класса Д-1 из штаб-квартиры МТЦ в Женеве. Вакансия не была заполнена из-за сложности переговоров и задержек в завершении работы над соглашением с Эфиопией как со страной пребывания. По этой причине МТЦ так и не смог начать набор сотрудника на эту должность в Аддис-Абебе.

В декабре 2021 года МТЦ принял новый стратегический план на период 2022–2025 годов по итогам широких консультаций с государствами-членами и с учетом положений Повестки дня в области устойчивого развития на период 2030 года. На основе новой стратегии была проведена переоценка этой должности класса Д-1, и было размещено новое объявление об этой вакансии как о должности директора по устойчивой и инклюзивной торговле в Женеве. Процесс набора был завершён в ноябре 2022 года. Директор по устойчивой и инклюзивной торговле (Д-1) руководит реализацией портфеля инициатив, оказывающих непосредственное влияние на инклюзивность и экологическую устойчивость, гендерные аспекты и положение молодежи и уязвимых групп населения, в целях укрепления роли микро-, малых и средних предприятий и соответствующей торговли в урегулировании быстро развивающихся социальных и экологических ситуаций, сложившихся на планете.

МТЦ является учреждением-нерезидентом, не имеющим постоянных отделений в странах, в которых осуществляются программы. Для реализации некоторых крупных инициатив требуется наличие отделений по проектам, деятельность которых ограничена сроками реализации проектов. МТЦ не имеет центра в Аккре, как указано в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Скорее, МТЦ использует физическое присутствие других структур системы развития Организации Объединенных Наций, системы координаторов-резидентов и страновой группы Организации Объединенных Наций для повышения согласованности и эффективности деятельности.